Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци, на основи члена 15, 16. и 24. пасус 2. Покраїнскей скупштинскей одлуки о покраїнскей управи («Службени новини АПВ», число 37/14, 54/14 ‒ др. одлука 37/2016, 29/2017, 24/2019, 66/20 и 38/21), члена 11, 22. и 23. Покраїнскей скупштинскей одлуки о буджету Aвтономнeй покраїни Войводини за 2025. рок («Службeни новини АПВ», число 57/2024), Уредби о средствох за стимулованє програмох або часци средствох хтори хибя за финансованє програмох од явного интереса хтори реализую здруженя («Службени глашнїк РС», число 16/2018), Упутства о обовязки дефинованя вязи медзи утвердзеним явним интересом и финансованя програмох хтори реализую здруженя («Службени новини АПВ», число 1/2020) у вязи зоз Покраїнску скупштинску одлуку о додзельованю буджетних средствох за унапредзенє положеня националних меншинох – националних заєднїцох и розвой мултикултурализма и толеранциї («Службени новини АПВ», число 8/2019), п р и н о ш и

**ПРАВИЛНЇК**

**О ДОДЗЕЛЬОВАНЮ БУДЖЕТНИХ СРЕДСТВОХ ПОКРАЇНСКОГО СЕКРЕТАРИЯТУ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ ЗА УНАПРЕДЗЕНЄ И РОЗВОЙ МУЛТИКУЛТУРАЛИЗМА И ТОЛЕРАНЦИЇ У АВТОНОМНЕЙ ПОКРАЇНИ ВОЙВОДИНИ У 2025. РОКУ**

**Общи одредби**

**Член 1.**

Зоз тим правилнїком ше ушорює способ, наменку, поступок, условия, критериюми и други питаня од значносци за додзельованє буджетних средствох и други питаня хтори значни за софинансованє програмох и проєктох хтори за циль маю унапредзенє и розвой мултикултурализма и толеранциї у Автономней покраїни Войводини (у дальшим тексту: АП Войводина), у складзе з Одлуку о буджету Автономней покраїни Войводини за 2025. рок, у рамикох окремного роздїлу Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу, национални меншини – национални заєднїци (у дальшим тексту: Секретарият).

Шицки поняца хтори ше хаснує у тим правилнїку у хлопским ґраматичним роду облапяю хлопски и женски род особох на хтори ше одноша.

**Наменка и право на додзельованє средствох**

**Член 2.**

Право на додзельованє буджетних средствох Покраїнского секретарияту за унапредзенє и розвой мултикултурализма и толеранциї маю здруженя, фонди и фондациї, чийо проєкти и програми унапрямени на очуванє и пестованє медзинационалней толеранциї и хтори маю реґистроване шедзиско на териториї АП Войводини (у дальшим тексту: подношителє прияви), и чия дїялносц и циль снованя, у вязи з розвойом мултикултурализма и толеранциї у АП Войводини.

Средства ше додзелює за програми и проєкти хтори унапрямени на унапредзенє и розвой мултикултурализма и толеранциї, а окреме за:

* + - очуванє, презентацию и пестованє язика, народних обичайох и старих ремеслох;
    - защиту и презентацию фолклорного нашлїдства;
    - творенє условийох за розвой култури, науки и уметносци;
    - пестованє и стимулованє народней творчосци;
    - представянє културних доброх од винїмковей значносци;
    - литературну, драмску, сценску, музичну и подобову творчосц, меморияли, фестивали, ювилейни манифестациї, уметнїцки колониї, кампи з якима ше пестує толеранцию и права националних меншинох – националних заєднїцох;
    - конференциї, турнири, сходи и подобне, з якима ше пестує толеранцию и права националних меншинох – националних заєднїцох;
    - пестованє и розвой аматеризма, госцованя ансамблох;
    - сотруднїцтво з матичнима жемами и други форми сотруднїцтва;
    - проєкти яки ше одноша на розвиванє, очуванє и пестованє духа медзинационалней толеранциї при младих;
    - унапредзенє продукциї и продукцию телевизийней и радийскей програми, интернет-презентацийох, других формох електронских презентацийох, друкованих пропаґандних активносцох, активносцох у друкованих медийох и других формох медийних активносцох.

Право на додзельованє средствох нє маю директни и индиректни буджетни хаснователє, привредни дружтва и национални совити националних меншинох.

**Способ и висина додзельованя средствох**

**Член 3.**

Програми и проєкти зоз члена 1. того правилнїка ше финансує и софинансує прейґ явного конкурса (у дальшим тексту: конкурс), хтори ше розписує найменєй раз у року, у складзе зоз финансийним планом Секретарияту, а на основи поднєшених приявох на конкурс.

Конкурс ше розписує 29. януара 2025. року. Термин за подношенє приявох вицека 28. фебруара 2025. року.

Конкурс ше розписує на вкупну суму 19.000.000,00 динари.

Найнїзша и найвисша сума за додзельованє средствох по єдней прияви на конкурс нє огранїчена, окрем у случаю кед з конкурсом иншак одредзене.

Конкурс облапя податки о назви акту на основи хторого ше розписує конкурс, висини вкупних средствох яки предвидзени за додзельованє по конкурсу, о тим хто ше може приявиц на конкурс и за яки наменки, критериюми по хторих ше будзе ранґовац прияви на конкурс, способ и термин за подношенє приявох на конкурс, як и документацию з яку ше доказує виполнєносц условийох за подношенє прияви на конкурс.

**Обявйованє конкурсу**

**Член 4.**

Конкурс ше обявює у «Службених новинох Автономней покраїни Войводини» и на интернет-боку Секретарияту, а информацию о конкурсу и адресу интернет-презентациї на хторей обявени явни конкурс ше обявює у найменєй єдних дньових новинох хтори ше дистрибуує за цалу територию Републики Сербиї.

Конкурс або информацию о конкурсу и адресу интернет-презентациї на хторей обявени конкурс мож обявиц и на язикох националних меншинох – националних заєднїцох хтори ше службено хаснує у роботи орґанох Автономней покраїни Войводини.

**Приява за додзельованє средствох**

**Член 5.**

Прияву на конкурс ше подноши у писаней форми, на єдинственим формуларе хтори ше обявює на интернет-боку Секретарияту у чаше хтори нє може буц кратши як 15 днї по обявйованю конкурса.

Число приявох хтори єден подношитель може поднєсц нєогранїчене, окрем у случаю же зоз конкурсом иншак нє одредзене.

Подношитель прияви нє ма право за исту наменку (програму/проєкт) поднєсц прияву на други конкурси Секретарияту.

**Поступанє и обробок прияви за додзельованє средствох**

**Член 6.**

Секретарият поступа по приявох и обрабя их.

Секретарият по службеней длужносци утвердзує чи подношитель прияви уписани до реґистру компетентного орґана и чи ше, по статутарних одредбох, цилї витворює у обласци у якей ше програму реализує, як и чи змист прияви за програму и проєкт у вязи з наменку конкурсу.

Секретарият затримує право од подношителя прияви, по потреби, питац додатну документацию, податки и информациї.

Прияви и приложену документацию ше подношитeльом нє враца.

**Комисия за додзельованє средствох**

**Член 7.**

Покраїнски секретар з Ришеньом формує Конкурсну комисию (у дальшим тексту: комисия) за запровадзованє поступку додзельованя буджетних средствох.

Зоз Ришеньом о формованю Комисиї ше одредзує членох Комисиї, задатки Комисиї, як и други питаня од значносци за роботу и поступанє Комисиї.

Члени Комисиї то представителє Секретарияту, а можу буц и фаховци зоз одвитуюцей обласци у складзе зоз конкурсом.

Члени Комисиї длужни подписац вияву же нє маю приватни интерес у вязи зоз роботу и одлучованьом Комисиї, односно запровадзованьом конкурсу (вияву о нєиснованю зраженя интересох).

Зраженє интересох иснує кед член Комисиї або члени його фамелиї (малженска або нємалженска пара, дзецко або родитель) заняти або су члени орґана хаснователя хтори участвує на конкурсу або гоч хторого правного субєкта хтори повязани на гоч яки способ з тим подношительом прияви, або у одношеню на тих подношительох прияви ма гоч яки материялни або нєматериялни интерес, хтори процивни явному интересу и то у случайох фамелийней повязаносци, економских интересох або другого заєднїцкого интереса.

Член Комисиї подписує вияву пред тим як цо поднєє перши дїї у вязи з конкурсом.

У случаю спознаня же ше находзи у зраженю интересох, член Комисиї длужен о тим такой информовац других членох Комисиї и виокремиц ше з дальшей роботи Комисиї. О ришованю зраженя интересох Секретарият одлучує за кажди случай поєдинєчно, а кед утвердзи зраженє интересох, до Комисиї менує нового члена як замену.

**Розпатранє приявох Комисиї**

**Член 8.**

По виходзеню термину за подношенє прияви за програму и проєкти хтори за циль маю унапредзенє и розвой мултикултурализма и толеранциї у АП Войводини, Комисия розпатра прияви.

Конкурсна комисия з Ришеньом одруци нєподполни або нєправилно виполнєни прияви т.є. прияви у хторих нє виполнєни шицки обовязни поля, як и прияви хтори нє подписани и печацовани, як и нєблагочасни прияви.

Комисия з Ришеньом одруци и нєдошлєбодзени прияви, и то:

* прияви хтори поднєсли особи хтори нє овласцени и субєкти хтори нє предвидзени зоз конкурсом;
* прияви хтори ше нє одноша на зоз конкурсом предвидзени наменки зоз члена 2. того правилнїка;
* прияви хтори ше одноша на набавку опреми, инвестицийни укладаня або стаємни трошки и рядову дїялносц подношителя прияви;
* прияви подношительох приявох хтори нє поднєсли звит о трошеню и хаснованю додзелєних средствох за предходни рок, односно за хторих ше утвердзи зоз звиту же нєнаменково трошели тоти средства як анї прияви подношительох хтори нє вимирели обовязки по предходних конкурсох Секретарияту у смислу доручованя фотоґрафийох або видео-материялу як доказу о реализованих активносцох;
* прияви подношительох приявох хтори наративни/финансийни звит о реализациї програмох/проєктох зоз предходного року нє доручели у предвидзених терминох;
* програми односно проєкти чию реализацию нє мож окончиц у чечуцим календарским односно буджетним року.

Подношитель прияви ма право поднєсц жалбу на Ришенє о одруцованю, у чаше 8 дньох по доставаню Ришеня. Одлуку о жалби, хтору ше муши обгрунтовац, Секретарият приноши у чаше 15 дньох по єй доставаню.

**Критериюми за додзельованє средствох**

**Член 9.**

Критериюми за вибор програмох и проєктох хтори будзе софинансовац Секретарият на явним конкурсу тоти:

* процентуална учасц поєдиней националней меншини – националней заєднїци у вкупней меншинскей популациї у АП Войводини;
* вкупни материялни трошки програмох або проєктох;
* просторни характер и значносц програми або проєкту (напр. медзинародни, медзиопштински, локални, мултиетнїчни, ма ширшу значносц);
* тирванє програми або проєкту;
* число учашнїкох програми або проєкту;
* заинтересованосц публики и нащивеносц;
* медийни публицитет (телевизийни и радио преноси або знїмки, информованє преси и други способи презентациї);
* електронска присутносц, заступеносц и активносц (напр. иснованє интернет презентациї, платформи, дружтвени мрежи);
* провадзаци и додатни активносци (напр. окремни наступ и представянє побиднїкох, ґала-вечари, видаванє зборнїка, каталоґох и других публикацийох);
* число особох цо анґажовани на програми або проєкту подношителя вимаганя;
* други активносци, програми и проєкти хтори орґанизує подношитель вимаганя;
* финансованє програмох и проєктох других орґанох, орґанизацийох, фондох, спонзорох або донаторох – зоз жеми або з иножемства;
* можлївосц розвиваня програми и проєкту и їх отримуюцосц;
* законїтосц и ефикасносц хаснованя средствох хтори скорей достати од Секретарияту.

**Лїстина вреднованя, бодованя и ранґованя**

**Член 10.**

По розпатраню приявох на конкурс, Комисия прилапює записнїк.

Пре вреднованє приявох програмох/проєктох, Комисия утвердзує лїстину вреднованя, бодованя и ранґованя (у дальшим тексту: ранґ-лїстина), беруци до огляду наведзени критериюми.

Ранґ-лїстина, як и препатрунок одруцених приявох, состойна часц Записнїка Комисиї.

Ранґ-лїстина облапя вредновани, бодовани и ранґовани прияви, за хтори ше предклада додзельованє средствох, як и вредновани, бодовани и ранґовани прияви за хтори ше нє предклада додзельованє средствох.

Бодує ше на таки способ:

* усоглашеносц програмох/проєктох зоз шицкима вимаганями конкурсу и конкурсней документациї – оценює ше чи програма/проєкт усоглашени зоз шицкима вимаганями конкурсней документациї; вреднованє: 1 – 5 поени;
* задовольованє общого интереса у обласци унапредзеня положеня националних меншинох – националних заєднїцох и розвою мултикултурализму и толеранциї на териториї Автономней покраїни Войводини; вреднованє: 1 – 5 поени;
* облапенє програми/проєкту – яки можлївосци програми/проєкту роботи же би облапел ширши круг хасновательох и же би стимуловал їх активну учасц у реализациї предвидзених активносцох; чи уключує партнерство зоз другима здруженями, привреду або явним сектором; вреднованє: 1 – 5 поени;
* звит о потрошених средствох – здруженє, фонд, односно фондация поднєше звит о трошеню средствох цо достати з буджету АП Войводини за предходни рок, а здруженє, фонд або фондация, хтори по перши раз конкурую за средства, подноша звит о реализациї голєм єдней програми/проєкту з другого жридла финансованя; вреднованє: 1 – 5 поени;
* отримуюцосц – чи ше активносци у вязи зоз програму/проєктом предлужи и после финансованя з буджету АП Войводини; вреднованє: 1 – 5 поени;
* активносци и план роботи – чи иснує ясна вяза медзи цилями и активносцами яки предвидзени з програму/проєктом, чи предложени план активносцох и чи вон реални и витворююци у предвидзеним чаше; вреднованє 1 – 5 поени.

Комисия утвердзує ранґ-лїстину приявох у чаше хтори нє може буц длугши як 60 днї по виходзеню термину за подношенє прияви.

Ранґ-лїстину зоз пасуса 2. того члена ше обявює на урядовим интернет-боку Секретарияту и на порталу Е-Управа.

Подношителє прияви маю право на увид до поднєшених приявох и приложеней документациї у чаше трох роботних дньох по обявйованю ранґ-лїстини зоз пасуса 2. того члена.

На лїстину зоз пасуса 2. того члена подношителє прияви маю право на пригварку у чаше осем дньох по єй обявйованю.

Одлуку о пригварки, хтору ше муши обгрунтовац, Конкурсна комисия приноши у чаше 15 дньох по єй приманю.

**Одлучованє о додзельованю средствох**

**Член 11.**

По виходзеню термину зоз члена 10. того правилнїка, за подношенє пригварки односно за ришованє пригварки на лїстину, ранґ-лїстину ше доручує на одлучованє покраїнскому секретарови.

Покраїнски секретар одлучує о додзельованю средствох по конкурсу так же приноши ришеня о розподзельованю средствох подношительом приявох у чаше 30 дньох по виходзеню термину за подношенє пригварки.

У Ришеню зоз пасуса 2. того члена ше наводзи подношительох приявох хторим одобрени средства и подношительох приявох хторим нє одобрени средства з обгрунтованьом.

Ришенє зоз пасуса 2. того члена конєчне и обявює ше го на урядовим интернет-боку Секретарияту и на порталу Е-Управа.

**Контракт и ришенє о додзельованю средствох**

**Член 12.**

Обовязку додзельованя средствох Секретарият пребера на основи контракту, у смислу закона з яким ше ушорює буджетну систему.

Подношитель прияви хторому додзелєни средства длужен пред правеньом контракту о додзельованю средствох Секретарияту доручиц вияву же средства за реализацию одобреней програми/проєкту нє на иншаки способ уж обезпечени як и вияву о нєиснованю зраженя интересох и интерни акт о антикорупцийней политики.

Подношитель прияви хторому буду додзелєни средства по Явним конкурсу, ма обовязку доручиц Секретарияту податок о окремним наменковим подрахунку яки отворени при Управи за трезор за кажду поєдинєчну наменку (програму/проєкт) за хтори му средства одобрени.

Секретарият преноши додзелєни средства на наведзени рахунки подношительох приявох на основи подписаних контрактох, потим як цо ше их подпише, прейґ поєдинєчного ришеня, у складзе з динамику прилїву средствох до буджету АП Войводини. Средства мож хасновац за рефундацию трошкох у вязи з наменку за яку су одобрени, з обовязку доручованя документациї о трошкох яки скорей настали.

Кед подошитель прияви нє подпише контракт и нє доручи податок о окремним наменковим подрахунку яки отворени при Управи за трезор за кажду поєдинєчну наменку (програму/проєкт) за хтори му средства одобрени, у чаше яки одредзел Секретарият, будзе ше тримац же одступел од поднєшеней прияви.

Место подношителя прияви зоз пасуса 5. того члена, средства ше додзелює подношительови прияви у складзе з местом ранґованя на лїстини вреднованя и ранґованя приявох.

У случаю же ше, пре причину на хтору Секретарият нє може уплївовац, додзелєни средства нє може пренєсц на наведзени рахунки подношителя прияви, Секретарият ма право розтаргнуц контракт.

**Зраженє интересох у хаснователя средствох**

**Член 13.**

Подношитель прияви поднєє шицки потребни мири з цильом керованя зраженя интересох при хаснованю наменкових средствох и такой по спознаню информує Секретарият о шицких ситуацийох хтори би могли буц або хтори би могли спричинїц зраженє интересох, у складзе зоз законом.

Зраженє интересох иснує у ситуациї у якей нєпристрасне вивершенє контрактових обовязкох гоч хторей особи вязаней з контрактом загрожене пре нагоду же би тота особа зоз свою одлуку або другима активносцами зробела вигодносц за себе або себе повязану особу (члени фамелиї: малженска пара або нємалженски партнер, дзецко або родитель), занятому, членови здруженя, а на чкоду явного интереса и то у случаю фамелийней повязаносци, економских интересох або другого заєднїцкого интересу з тоту особу.

Кажде зраженє интересох Секретарият окреме розпатра и може од подношителя прияви питац шицки потребни информациї и документацию.

У случаю утвердзеного иснованя зраженя интересох при запровадзованю контракту, Секретарият будзе вимагац од подношителя прияви (здруженя) без одкладаня, а найпознєйше у чаше 30 дньох, подняц одвитуюци мири.

Як зраженє интересох ше нє трима кед хаснователь средствох запровадзує програму хтора унапрямена на членох здруженя як хасновательох програми хтори спадаю до социялно чувствительних ґрупох або особох з инвалидитетом.

**Прерозподзельованє средствох**

**Член 14.**

Подношитель прияви, у винїмкових ситуацийох, може вимагац согласносц Секретарияту за прерозподзельованє средствох за реализацию планованих активносцох у рамикох одобреней програми або проєкту.

Зоз вимаганьом за прерозподзельованє средствох нє мож вимагац звекшанє розходох хтори ше одноша на людски ресурси.

Прерозподзельованє средствох мож окончиц аж по доставаню согласносци у писаней форми або з подписованьом анексу контракту.

**Провадзенє реализациї програмох и проєктох**

**Член 15.**

Програму и проєкт за хтори одобрени средства ше реализує у календарским року, односно по 31. децембер 2025. року.

Секретарият провадзи реализацию програми або проєкту за хтори одобрени средства.

Провадзенє реализациї облапя:

1. обовязку подношителя прияви информовац Секретарият о реализациї програми або проєкту, у терминох яки предвидзени з контрактом;
2. препатранє звитох з боку Секретарияту;
3. мониторинґ нащиви представительох Секретарияту;
4. обовязку подношителя прияви оможлївиц представительом Секретарияту окончиц увид до релевантней документациї яка настала под час реализациї програми або проєкту;
5. призберованє информацийох од подношителя прияви;
6. други активносци хтори предвидзени зоз контрактом.

Подношитель прияви длужен Секретарияту оможлївиц провадзенє реализациї програми або проєкту.

**Мониторинґ нащиви**

**Член 16.**

Зоз цильом провадзеня реализациї програми або проєкту, Секретарият може реализовац мониторинґ нащиви.

За програми або проєкти хтори тирваю длужей як шейсц мешаци и чия вредносц одобрених средствох векша як 500.000,00 динари, як и програми хтори тирваю длужей як єден рок, Секретарият реализує найменєй єдну мониторинґ нащиву под час тирваня програми або проєкту, односно найменєй раз рочнє.

Секретарият вирабя звит о мониторинґ нащиви у чаше дзешец дньох по запровадзеней нащиви.

Кед ше при провадзеню реализациї програмох и проєктох або под час мониторинґ нащиви утвердзи нєнаменково трошенє средствох, Секретарият ма право розтаргнуц контракт, вимагац врацанє пренєшених средствох зоз законску камату.

**Звит о запровадзованю и хаснованю средствох у рамикох програми и проєкту**

**Член 17.**

Подношитель прияви ма обовязку давательови средствох под час реализациї манифестациї/подїї доручовац фотоґрафиї и видео-материяли яки настали при реализациї манифестациї, а у случаю же на фотоґрафийох и видео-материялох єст малолїтни особи, подношитель прияви длужен предходно обезпечиц согласносц їх родичох або старателя и трима ше же за доручени фотоґрафиї и видео-материяли иснує така согласносц у подношителя прияви.

Подношитель прияви длужен на каждим промотивним материялу або на иншаки одвитуюци способ обявиц же у финансованю активносцох участвовал Покраїнски секретарият за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци.

Подношитель прияви длужен додзелєни средства хасновац наменково и законїто, а нєпотрошени средства врациц до буджету АП Войводини.

Подношитель прияви ма обовязку поднєсц звит о хаснованю средствох, найпознєйше у чаше 15 (петнац) дньох по утвердзеним термину за реализацию наменки, а найпознєше по 31. децембер 2025. року, з припадаюцу документацию хтору оверели одвичательни особи.

Подношительови прияви хтори нє доручи звит у предписаним термину ше посила Вимаганє за доручованє звиту о хаснованю средствох, односно опомнуце.

Кед ше анї после 8 дньох по доручованю Опомнуца нє доручи подполни наративни и финансийни звит, подношитель прияви ма обовязку врациц средстава до буджету АП Войводини зоз законску камату и траци право поднєсц прияви при розписованю шлїдуюцого конкурсу.

Подношительови прияви хтори доручи нєподполни и нєправилни звит ше посила вимаганє за дополньованє и виправку звиту.

У случаю подозривосци же додзелєни средства нє хасновани наменково, Секретарият поруша поступок пред компетентну буджетну инспекцию, пре контролу наменкового и законїтого хаснованя средствох.

Подношитель прияви ма обовязку достати средства врациц до буджету АП Войводини, кед ше утвердзи же ше средства нє хаснує за реализацию наменки за яку су додзелєни.

**Звит Секретарияту**

**Член 18.**

Секретарият вирабя Звит о реализованей финансийней потримовки програмох односно проєктох хтори маю за циль унапредзенє и розвой мултикултурализма и толеранциї у АП Войводини з буджетних средствох у предходним календарским року.

Лїстину зоз пасуса 1. того члена ше обявює на урядовим интернет-боку Секретарияту и на порталу Е-Управа.

**Закончуюци одредби**

**Член 19.**

Зоз дньом ступаня на моц того правилнїка престава важиц Правилнїк о додзельованю буджетних средствох Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци за унапредзенє положеня националних меншинох – националних заєднїцох и розвой мултикултурализма и толеранциї у Автономней покраїни Войводини («Службени новини АПВ», число 7/2023).

Тот правилнїк ступа на моц по обявйованю у «Службених новинох Автономней покраїни Войводини», а постави ше го и на урядови интернет-бок Покраїнского секретарияту за образованє, предписаня, управу и национални меншини – национални заєднїци.

ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАРИЯТ ЗА ОБРАЗОВАНЄ, ПРЕДПИСАНЯ, УПРАВУ И НАЦИОНАЛНИ МЕНШИНИ – НАЦИОНАЛНИ ЗАЄДНЇЦИ

Число: 000176567 2025 09427 005 001 000 001

Нови Сад, 23.1.2025. року

ПОКРАЇНСКИ СЕКРЕТАР,

Роберт Отот